



www.philips.com/welcome

RO	Manualul de utilizare	1
	Centre de asistență pentru clienți și garanție	27
	Depanare și întrebări frecvente	32

Cuprins

1. Important	1
1.1 Informații privind siguranța	1
1.2 Măsuri de siguranță și întreținere	6
1.3 Descrieri ale notațiilor	7
1.4 Eliminarea produsului și a ambalajelor aferente	8
1.5 Antimicrobian	9
2. Configurarea monitorului.....	10
2.1 Instalare	10
2.2 Desfacerea suportului de la bază și a bazei	12
3. Operarea monitorului	14
3.1 Introducere	14
3.2 Instalarea programului DisplayLink Graphics.....	14
3.3 Modul de control al ecranului.....	15
4. Specificații tehnice.....	20
4.1 Rezoluție și moduri de presetare.....	21
5. Informații despre reglementări.....	22
6. Asistență pentru clienți și garanție ..	27
6.1 Politica Philips privind defectele de afișare a pixelilor pentru monitoarele plate	27
6.2 Asistență pentru clienți și garanție	29
7. Depanare și întrebări frecvente	32
7.1 Depanare	32
7.2 Întrebări frecvente generale.....	33
7.3 Întrebări frecvente despre monitor ..	33

1. Important

Monitorul este destinat utilizării cu echipamente medicale, pentru a afișa date alfanumerice și grafice. Monitorul Philips este alimentat de un adaptor c.a./c.c. extern omologat. (IEC/EN60601-1).

1.1 Informații privind siguranța

Adaptor alimentare

Acest adaptor (Producător: Philips, Model: TPV-15W-05) face parte din dispozitivul medical.

Conectarea la echipamente externe

Echipament externe destinat pentru conectarea la conectori de intrare/ieșire semnal sau alți conectori, trebuie să respecte standardul UL / IEC relevant (de exemplu, UL 60950 pentru echipament IT, UL 60601 și seriile ANSI/AAMI ES606011 / IEC 60601 pentru sisteme – trebuie să respecte cerințele referitoare la siguranța IEC 60601-1-1 standard pentru sisteme electrice medicale. Echipamentul care nu respectă MOPP al ANSI/AAMI ES606011 trebuie să rămână în afara mediului pacientului, după cum este definit în standard.

Dispozitiv întrerupător

Ștecherul sau conectorul aparatului este utilizat ca întrerupător pentru dispozitiv, iar acesta trebuie să poată fi utilizat imediat. Deconectați întotdeauna cablul de alimentare de la produs, oricând efectuați lucrări la acesta sau îl curățați. Nu efectuați conexiuni în timp ce alimentarea este pornită, deoarece alimentarea bruscă cu energie poate deteriora componente electronice sensibile.

Clasificare

- Gradul de protecție împotriva pătrunderii apei: IPX0
- Echipamentul nu trebuie utilizat în prezența amestecului de anestezice inflamabile cu aer sau a amestecului de oxigen cu protoxid de azot. (Categorie Non AP sau APG)
- Mod de funcționare: Continuă
- Tip de protecție împotriva șocurilor electrice: Echipament de clasă II
- Nicio parte aplicată.

Procedura de oprire



Vă recomandăm să opriți sistemul, înainte de a începe să curățați orice componente individuale.

Urmați pașii de mai jos.

- Închideți toate aplicațiile
- Închideți software-ul de operare
- Întrerupeți alimentarea electrică de la comutator
- Deconectați cablul de alimentare
- Scoateți toate dispozitivele

Descrierea simbolurilor de siguranță

Următoarele simboluri de siguranță sunt explicate pentru referința dvs.

	Componentă medicală Din punctul de vedere al pericolelor de electrocutare, de incendiu și al pericolelor mecanice, produsul este în conformitate numai cu ANSI/AAMI ES60601-1 și CAN/CSA C22.2 NR. 60601-1
	Atenție, consultați DOCUMENTELE ÎNSOȚITOARE.
	Atenție, consultați DOCUMENTELE ÎNSOȚITOARE.
	Tip de protecție împotriva șocurilor electrice: Echipament de clasă II
	Tip de curent - c.a.
	Aprobare din partea Comunității Europene Monitorul respectă 93/42/CEE și 2007/47/CE și este conform cu următoarele standarde aplicabile: EN60601-1, EN 60601-1-2, EN 61000-3-2 și EN 61000-3-3.
	Aprobare testare tip TUV Monitorul respectă standardele europene EN60601-1 și IEC60601-1.

Notă

- **Atenție: Utilizați dispozitive de montare adecvate, pentru a evita riscul de vătămare corporală.**
- **Utilizați un cablu de alimentare care corespunde cu tensiunea prizei electrice, care a fost autorizat și respectă standardele de siguranță ale țării dvs.**
- **Curățați monitorul o dată pe lună.**

1. Important

Îndrumări și declarația producătorului – emisii electromagnetice – pentru toate ECHIPAMENTELE și SISTEMELE

Monitorul este destinat pentru utilizarea în mediu electromagnetic specificat mai jos. Clientul sau utilizatorul monitorului trebuie să se asigure că acesta este utilizat într-un astfel de mediu.

Test de emisii	Conformitate	Mediul electromagnetic - îndrumări
Emisii RF CISPR 11	Grupa 1	Monitorul folosește energia RF numai pentru funcționarea sa internă. Astfel, emisiile sale radio sunt foarte scăzute și nu sunt șanse ca acestea să provoace interferențe cu orice echipamente electronice aflate în apropiere.
Emisii RF CISPR 11	Clasa B	Monitorul este adecvat pentru utilizarea în toate spațiile, inclusiv în locuințe și în locații conectate direct la rețeaua publică de alimentare electrică de joasă tensiune, care deservește locuințele private.
Emisii armonice IEC 61000-3-2	Clasa D	
Fluctuații de tensiune/ emisii de scintilații IEC 61000-3-3	Se conformează	

Îndrumări și declarația producătorului – imunitate electromagnetică – pentru toate ECHIPAMENTELE și SISTEMELE:

Monitorul este destinat pentru utilizarea în mediu electromagnetic specificat mai jos. Clientul sau utilizatorul monitorului trebuie să se asigure că acesta este utilizat într-un astfel de mediu.

Testarea imunității	Nivel de testare IEC 60601	Nivel de conformitate	Mediul electromagnetic - îndrumări
Descărcarea electrostatică (ESD) IEC 61000-4-2	6 kV contact 8 kV aer	6 kV contact 8 kV aer	Podelele trebuie să fie din lemn, beton sau gresie. Dacă podelele sunt acoperite cu material sintetic, umiditatea relativă trebuie să fie de cel puțin 30%.
Supratensiune electrică tranzitorie rapidă/ în rafale, IEC 61000-4-4	2 kV pentru liniile de alimentare cu energie 1 kV pentru liniile de intrare/ieșire	2 kV pentru liniile de alimentare cu energie 1 kV pentru liniile de intrare/ieșire	Calitatea energiei de la rețeaua de alimentare trebuie să fie cea tipică pentru mediile comerciale sau spitalicești.
Supratensiune IEC 61000-4-5	1 kV, între linii 2 kV linie la împământare	1 kV, între linii 2 kV linie la împământare	Calitatea energiei de la rețeaua de alimentare trebuie să fie cea tipică pentru mediile comerciale sau spitalicești.
Înterruperi și variații de tensiune în liniile de intrare de alimentare IEC 61000-4-11	< 5 % UT (> 95 % cădere în UT) pentru 0,5 cicluri 40 % UT, (60 % cădere în UT) pentru 5 cicluri 70 % UT, (30 % cădere în UT) pentru 25 cicluri < 5 % UT (> 95 % cădere în UT) pentru 5 sec	< 5 % UT (> 95 % cădere în UT) pentru 0,5 cicluri 40 % UT, (60 % cădere în UT) pentru 5 cicluri 70 % UT, (30 % cădere în UT) pentru 25 cicluri < 5 % UT (> 95 % cădere în UT) pentru 5 sec	Calitatea energiei de la rețeaua de alimentare trebuie să fie cea tipică pentru mediile comerciale sau spitalicești. Dacă utilizatorul monitorului necesită funcționarea continuă în timpul întreruperilor rețelei de alimentare, se recomandă alimentarea monitorului de la o sursă de alimentare neîntreruptibilă sau de la o baterie.
Câmp magnetic la frecvența de rețea (50/60 Hz) IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Câmpurile magnetice induse de frecvența electrică trebuie să fie la nivelurile caracteristice unei locații tipice dintr-un mediu comercial sau spitalicesc tipic.


Notă

UT este tensiunea din rețeaua de c.a. înainte de aplicarea nivelului de testare.

1. Important

Îndrumări și declarația producătorului – imunitate electromagnetică – pentru ECHIPAMENTELE și SISTEMELE care nu SUSȚIN FUNCȚII VITALE:

Monitorul este destinat pentru utilizarea în mediu electromagnetic specificat mai jos. Clientul sau utilizatorul monitorului trebuie să se asigure că acesta este utilizat într-un astfel de mediu.

Testarea imunității	Nivel de testare IEC 60601	Nivel de conformitate	Mediul electromagnetic - îndrumări
RF dirijate IEC 61000-4-6	3 Vrms de la 150 kHz la 80 MHz	3 Vrms	Distanța de utilizare a echipamentelor mobile de comunicații RF față de orice componentă a monitorului, inclusiv cabluri, nu trebuie să depășească distanța de separare recomandată, calculată din ecuația aplicabilă frecvenței transmițătorului. Distanța de separare recomandată: $d = 1,2 \sqrt{P}$ $d = 1,2 \sqrt{P}$ 80 MHz până la 800 MHz $d = 1,2 \sqrt{P}$ 800 MHz până la 2,5 GHz
RF emise IEC 61000-4-3	3 V/m de la 80 MHz la 2,5 GHz	3 V/m	unde P este valoarea maximă a puterii de ieșire a transmițătorului, exprimată în wați (W), în conformitate cu producătorul transmițătorului, iar d este distanța de separare recomandată, exprimată în metri (m). Puterea câmpurilor emise de transmițătoarele RF fixe, determinată de o evaluare electromagnetică a locației: <ol style="list-style-type: none">Trebuie să fie sub valoarea nivelului de conformitate în toate gamele de frecvență.Pot apărea interferențe în apropierea echipamentului marcat cu următorul simbol: 

☰ Notă

- La 80 MHz și 800 MHz, se aplică intervalul de frecvențe mai înalt.
- Este posibil ca aceste îndrumări să nu se aplice în toate situațiile. Propagarea electromagnetică este afectată de absorbția și reflectarea de structuri, obiecte și persoane.
- Puterea câmpurilor emise de transmițătoare fixe, cum ar fi stațiile de telefonie prin radio (celulare sau fără fir) și radiourile mobile, radiourile pentru amatori, emisiile radio pe unde AM și FM și emisiile TV, nu poate fi prezisă teoretic cu precizie. Pentru a evalua mediul electromagnetic generat de emițătoare RF fixe, trebuie avut în vedere un studiu electromagnetic la fața locului. Dacă intensitatea câmpului, măsurată în locația în care este folosit monitorul, depășește nivelul de conformitate aplicabil pentru frecvențele radio de mai sus, monitorul trebuie să fie supravegheat pentru a se verifica funcționarea normală. Dacă se observă o funcționare anormală, sunt necesare măsuri suplimentare, cum ar fi reorientarea sau re poziționarea monitorului.
- În intervalul de frecvență cuprins între 150 kHz și 80 MHz, intensitatea câmpului trebuie să fie mai mică de 3 V/m.

1. Important

Distanțele de separare recomandate între echipamentele de comunicații RF portabile și mobile și ECHIPAMENT sau SISTEM – pentru ECHIPAMENTE și SISTEME care nu sunt DE SUSȚINEREA A VIEȚII:

Monitorul este conceput pentru utilizarea într-un mediu electromagnetic în care sunt controlate perturbațiile RF radiate. Clientul sau utilizatorul monitorului poate contribui la împiedicarea interferențelor electromagnetice prin menținerea unei distanțe minime între echipamentele de comunicații RF portabile și mobile (transmițătoare) și monitor; după cum se recomandă mai jos, în conformitate cu puterea de ieșire maximă a echipamentelor de comunicații.

Valoarea nominală a puterii maxime de ieșire a emițătorului (W)	Distanța de separare în funcție de frecvența emițătorului (metri)		
	de la 150 kHz la 80 MHz	de la 80 MHz la 800 MHz	de la 800 MHz la 2,5 GHz
0,01	$d = 1,2 \sqrt{P}$	$d = 1,2 \sqrt{P}$	$d = 2,3 \sqrt{P}$
0,1	0,12	0,12	0,23
1	0,38	0,38	0,73
10	1,2	1,2	2,3
100	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23

ⓘ Notă

- Pentru transmițătoarele cu o putere nominală maximă care nu a fost enumerată mai sus, distanța de separare recomandată d , în metri (m), poate fi estimată folosind ecuația aplicabilă frecvenței transmițătorului, unde P este puterea de ieșire maximă a transmițătorului în wați (W), conform producătorului transmițătorului.
- La 80 MHz și 800 MHz, se aplică distanța de separație de la intervalul de frecvență următor.
- Este posibil ca aceste îndrumări să nu se aplice în toate situațiile. Propagarea electromagnetică este afectată de absorbția și reflectarea de structuri, obiecte și persoane.

1.2 Măsurile de siguranță și întreținere

Avertismente

- Vă recomandăm să opriți sistemul, înainte de a începe să curățați orice componente individuale.
- Este interzisă orice modificare a acestui echipament.
- Utilizarea de dispozitive de control, reglări sau proceduri, altele decât cele specificate în acest document, poate produce scurtcircuite, defecțiuni electrice și/sau defecțiuni mecanice.
- Citiți și respectați aceste instrucțiuni la conectarea și utilizarea monitorului pentru computer.

Mod de operare

- Feriți monitorul de lumină solară directă, surse de lumină foarte puternică și orice alte surse de căldură. Expunerea îndelungată la acest tip de mediu poate avea drept rezultat decolorarea și deteriorarea monitorului.
- Este necesară îndepărtarea obiectelor ce ar putea cădea în orificiile de ventilație, precum și a celor care pot împiedica răcirea componentelor monitorului.
- A nu se bloca orificiile de ventilație ale carcasei.
- Se va asigura un acces facil la ștecher și la priza de curent, în momentul poziționării monitorului.
- În cazul închiderii monitorului prin debransarea cablului de alimentare de la sursa de curent alternativ sau continuu, se va aștepta 6 secunde anterior recuplării acestuia, pentru o funcționare normală a monitorului.
- A se utiliza numai cablul de alimentare corespunzător, furnizat, de fiecare dată, de către Philips. Dacă lipsește cablul de alimentare, se va contacta centrul de service local. (Vă rugăm să vă adresați Centrului de Informații și Asistență Clienti)
- Nu supuneți monitorul la vibrații mari sau la șocuri puternice pe parcursul manevrării.

- A nu se lovi sau scăpa monitorul în timpul funcționării sau transportului.

Întreținere

- Pentru a vă proteja monitorul de posibile deteriorări, nu supuneți ecranul monitorului la presiuni mari. Atunci când deplasați monitorul, apucați-l de ramă. Nu ridicați monitorul plasând palma sau degetele pe ecran.
- În cazul în care monitorul nu va fi utilizat o perioadă îndelungată, acesta se va debransa de la sursă.
- Dacă este necesar, monitorul se va curăța cu o cârpă umedă după debransare. Ecranul poate fi șters cu o cârpă uscată, când nu este sub tensiune. Totuși, pentru curățarea monitorului, nu se vor folosi niciodată solvenți organici, precum alcool sau soluții pe bază de amoniac.
- Pentru a se evita riscul apariției suprasarcinii electrice și deteriorării permanente a monitorului, acesta nu se va expune la praf, ploaie, apă sau medii cu umezeală excesivă.
- Dacă monitorul este expus la umezeală, va fi șters cu o cârpă umedă, cât mai curând posibil.
- Dacă în monitor pătrund substanțe străine sau apă, se va întrerupe imediat sursa de alimentare și se va debransa cablul de la priză. Apoi, se va extrage substanța respectivă, urmând ca monitorul să fie trimis la centrul de service.
- Nu depozitați și utilizați monitorul în locuri expuse la căldură, la lumina directă a soarelui sau la frig excesiv.
- Pentru păstrarea funcționării optime a monitorului și prelungirea duratei sale de viață, acesta va fi plasat într-un spațiu ai cărui parametri de temperatură și umiditate se situează în următoarea gamă de valori:
 - Temperatură: de la -10°C la 40°C
 - Umiditate: de la 30% la 75%
 - Presiune atmosferică: De la 700 până la 1060 hPa

Informații importante despre imaginea remanentă/fantomă

- Activați întotdeauna un economizor ecran cu mișcare când lăsați monitorul nesupravegheat. Activați întotdeauna o aplicație periodică de împărsătare a ecranului atunci când monitorul va afișa un conținut static. Afișarea neîntreruptă a imaginilor statice o perioadă lungă poate produce „imagini arse”, cunoscute și ca „imagini persistente” sau „imagini fantomă” pe ecranul dvs.
- „Imaginea statică”, „ imaginea remanentă” sau „ imaginea fantomă” reprezintă un fenomen binecunoscut în tehnologia ecranelor LCD. În majoritatea cazurilor, „ imaginea arsă” sau „ imaginea persistentă” sau „ imaginea fantomă” vor dispărea treptat într-un interval de timp după deconectarea de la alimentarea cu energie electrică.

Avertisment

Nerespectarea indicației de activare a unui economizor ecran sau a unei aplicații de reîmprospătare periodică a ecranului poate avea ca efect apariția simptomelor grave de „ imagine statică”, „ imagine remanentă” sau „ imagine fantomă” care nu mai dispar și nici nu se pot remedia. Deteriorarea menționată mai sus nu este acoperită de garanție.

Service

- Carcasa trebuie desfăcută numai de către personalul calificat din service.
- Dacă este necesar un document pentru reparație sau integrare, se va contacta centrul de service local. (vezi capitolul „Centrul de Informații pentru Clienți”)
- Pentru informații referitoare la transport, consultați rubrica „Specificații tehnice”.
- A nu se lăsa monitorul în mașină/portbagaj, sub acțiunea directă a razelor solare.

Notă

În cazul în care monitorul nu funcționează normal sau dacă nu știți cum să procedați după ce ați aplicat instrucțiunile din acest manual, consultați un specialist în service.

1.3 Descrieri ale notațiilor

Următoarele subcapitole descriu convențiile de notație utilizate în acest document.

Observații, atenționări și avertismente

Fragmente de text din acest ghid sunt însoțite de pictograme și pot apărea cu caractere aldine sau italice. Fragmentele respective conțin observații, atenționări sau avertismente. Acestea sunt utilizate după cum urmează:

Notă

Această pictogramă indică informații și sfaturi importante care vă pot ajuta să utilizați mai eficient computerul.

Atenție

Această pictogramă indică informații despre modalități de evitare a eventualelor defecțiuni ale hardware-ului și a pierderii de date.

Avertisment

Această pictogramă indică riscul potențial de vătămare corporală și prezintă modalități de evitare a problemei.

Anumite avertismente pot apărea în diferite formate și este posibil să nu fie însoțite de pictograme. În aceste situații, prezentarea specifică a avertismentului este impusă de autoritatea de reglementare legală.

1.4 Eliminarea produsului și a ambalajelor aferente

Deșeuri de echipamente electrice și electronice (WEEE)



Acest marcaj de pe produs sau de pe ambalaj ilustrează că, în baza Directivei Europene 2002/96/CE, care guvernează aparatele electrice și electronice uzate, acest produs nu poate fi dezafectat împreună cu deșeurile menajere obișnuite. Sunteți responsabil pentru dezafectarea acestui echipament prin intermediul unui centru specializat pe colectarea echipamentelor electrice și electronice sub formă de deșeuri. Pentru a determina locațiile de predare a acestor deșeuri electrice și electronice, contactați biroul guvernamental local, organizația responsabilă cu dezafectarea deșeurilor care deservește locuința dvs. sau magazinul de la care ați achiziționat produsul.

Noul dvs. monitor conține materiale care pot fi reciclate și reutilizate. Companiile specializate pot recicla produsul dvs. pentru a crește cantitatea de materiale reutilizabile și pentru a reduce la minimum cantitatea ce trebuie dezafectată.

Toate materialele de ambalare suplimentare au fost omise. Am depus toate eforturile pentru ca ambalajele să poată fi separate cu ușurință în materiale simple.

Aflați mai multe despre reglementările locale cu privire la dezafectarea monitorului dvs. vechi și a ambalajului acestuia, adresându-vă reprezentanților noștri de vânzări.

Acest simbol de pe produs sau de pe ambalajul acestuia indică faptul că acest produs nu trebuie dezafectat împreună cu celelalte deșeuri menajere. În schimb, este responsabilitatea dvs. de a dezafecta echipamentul sub formă de deșeu prin predarea acestuia unui punct de colectare specializat în reciclarea echipamentelor electrice și electronice sub

formă de deșeuri. Colectarea și reciclarea separate ale echipamentelor dvs. sub formă de deșeuri vor ajuta la conservarea resurselor naturale și la asigurarea unei reciclări care să protejeze sănătatea umană și mediul. Pentru mai multe informații referitoare la locațiile în care puteți preda echipamentele sub formă de deșeuri în vederea reciclării, contactați biroul guvernamental local, serviciul local responsabil cu dezafectarea deșeurilor sau magazinul de la care ați achiziționat produsul.

Informații pentru clienți cu privire la returnare/reciclare

Philips stabilește obiective tehnice și economice viabile pentru a optimiza performanța ecologică a produselor, serviciilor și activităților companiei.

De la planificare, proiectare și producere, Philips pune accentul pe fabricarea unor produse care vor putea fi reciclate cu ușurință. În cadrul Philips, gestionarea produselor aflate la finalul ciclului de viață presupune în principal participarea la inițiative naționale de recuperare a acestor produse și la programe de reciclare, ori de câte ori este posibil, de preferință în cooperare cu concurenții companiei, concurenții care reciclează toate materialele (produsele și materialele de ambalare aferente) în conformitate cu toate legile de mediu și cu toate reglementările programelor de recuperare la care Philips participă.

Monitorul dvs. este proiectat și fabricat cu materiale și componente de înaltă calitate, care pot fi reciclate și reutilizate.

Pentru a afla mai multe despre programul nostru de reciclare, accesați: <http://www.philips.com/sites/philipsglobal/about/sustainability/ourenvironment/productrecyclingservices.page>.



MMD Monitors & Displays Nederland B.V.

Prins Bernhardplein 200, 6th floor 1097 JB
Amsterdam, Țările de Jos

Dezafectarea echipamentelor uzate de către utilizatorii casnici din Uniunea Europeană.

1.5 Antimicrobian

V-ați întrebat vreodată câți microbi trăiesc în echipamentul dvs?

Microbii au devenit o problemă tot mai mare în spitalele din întreaga lume, deoarece aceștia cauzează infecții mutilante și care pun viața în pericol. Aceste bacterii nu numai că sunt periculoase, dar sunt și dificil de eliminat și pot deveni rezistente la mai multe antibiotice și dezinfectanți, avertizează experții.

Cu acest material antimicrobian, afișajele de monitorizare clinică Philips Clinical sunt cele mai potrivite pentru mediul clinic.

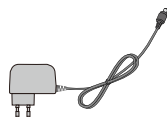
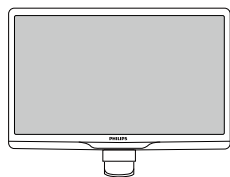
Notă

Alcoolul nu este recomandat pentru a curăța monitorul, deoarece poate deteriora materialele plastice, ecranul și straturile sale de protecție.

2. Configurarea monitorului

2.1 Instalare

1 Conținutul pachetului



Adaptor c.a./c.c.



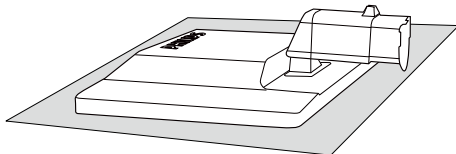
Cablu USB (tip Y)

ⓘ Notă

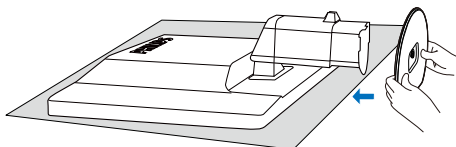
Utilizați doar modelul de adaptor AC/DC:
Philips TPV-15W-05 (5 V/3 A)

2 Instalarea suportului bazei

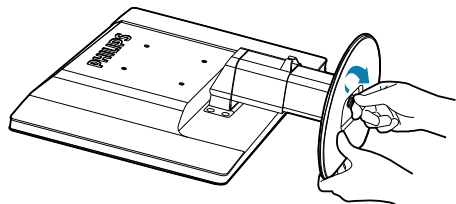
1. Plasați monitorul cu fața în jos pe o suprafață moale. Aveți grijă să nu zgâriați sau să deteriorați ecranul.



2. Țineți suportul bazei monitorului cu ambele mâini și introduceți ferm suportul bazei în șanțul special.

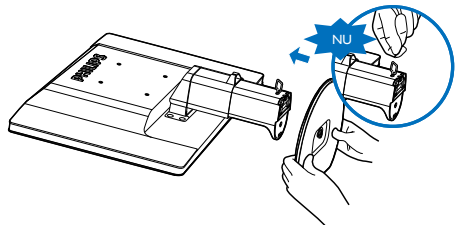


3. Atașați suportul bazei monitorului în șanțul special și apoi strângeți bine suportul.



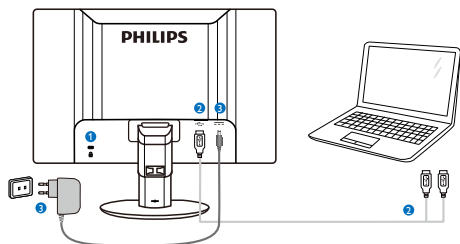
⚠ Atenție

Nu dați drumul dispozitivului de blocare pentru reglarea înălțimii de la șanțul de prindere înainte ca suportul să fie bine fixat.



2. Configurarea monitorului

3 Conectarea la computerul dumneavoastră



- 1 Încuietoare Kensington antifurt
- 2 Conexiunea USB
- 3 Adaptor c.a.-c.c.:TPV-15W-05
Intrare: 100-240 V c.a., 50-60 Hz, 0,5-0,3 A
Ieșire: 5 V c.c./3 A.

Notă

- Rețineți că programul DisplayLink trebuie să fie instalat în laptopul dumneavoastră înainte de folosirea monitorului.
- Acest afișat funcționează cu notebook-uri care dispun de conexiune USB 2.0 sau superioară, pentru a asigura alimentarea stabilă cu energie. Dacă este necesar, puteți utiliza cablul de alimentare extern inclus.

Conectați la laptop

1. Instalați programul Display link în laptopul dumneavoastră.
2. Conectați cablul USB "Y" furnizat între laptopul și monitorul dumneavoastră. Partea cu un singur conector se conectează la monitor, iar partea "Y" cu două conectoare la laptop.
3. Monitorul va fi recunoscut de către sistemul de operare și va fi pornit automat după ce Windows instalează driverul.
4. Monitorul este pregătit pentru a fi folosit ca monitor secundar.

Notă

- S-ar putea să fie necesară repornirea laptopului pentru ca monitorul să fie recunoscut în mod corect.
- Rețineți că monitorul nu poate fi conectat ca monitor primar la un PC autonom.

Avertisment

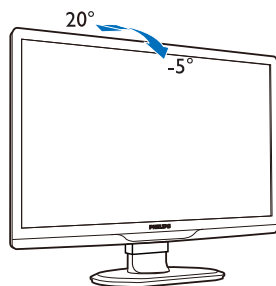
Nu scoateți niciodată capacele decât dacă sunteți autorizat, Această unitate conține tensiune electrică periculoasă. Folosiți doar adaptorul DC enumerat în instrucțiunile utilizator.

4 Notificarea privind rezoluția

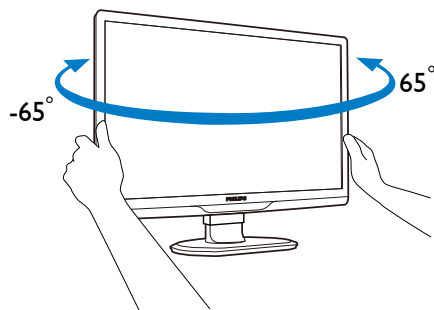
Acest monitor este conceput pentru performanțe optime la rezoluția sa nativă, 1920 x 1080 la 60 Hz.

5 Funcție fizică

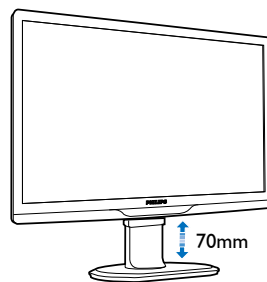
Înclinare



Pivotare



Reglare pe înălțime



Notă

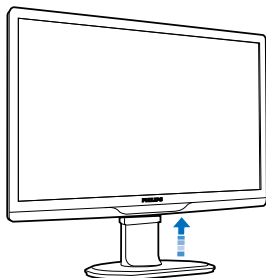
- Scoateți dispozitivul de blocare pentru reglarea înălțimii înainte de a regla înălțimea.
- Introduceți dispozitivul de blocare pentru reglarea înălțimii înainte de a ridica monitorul.

2.2 Desfacerea suportului de la bază și a bazei

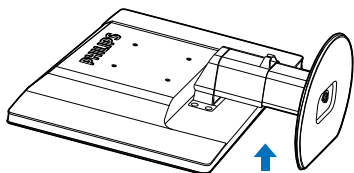
1 Demontarea suportului de la bază

Înainte de a începe dezasamblarea bazei monitorului, urmați instrucțiunile de mai jos pentru a evita deteriorarea monitorului sau vătămarea corporală.

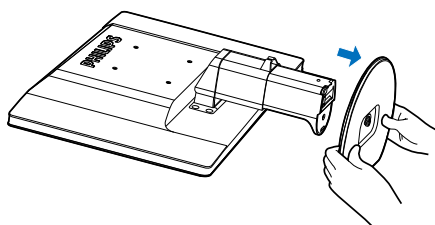
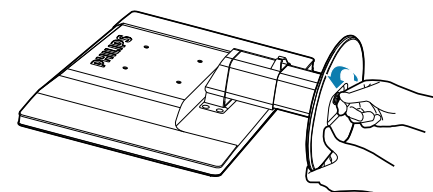
1. Întindeți la maxim baza monitorului.



2. Așezați monitorul cu fața în jos pe o suprafață moale și netedă pentru a evita zgârierea sau deteriorarea ecranului.



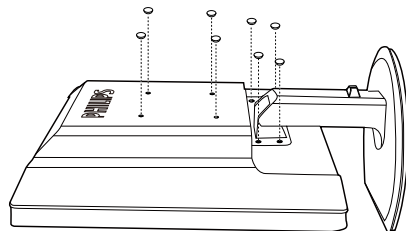
3. Dați drumul sistemului de blocare al suportului și scoateți suportul bazei din șanțul special.



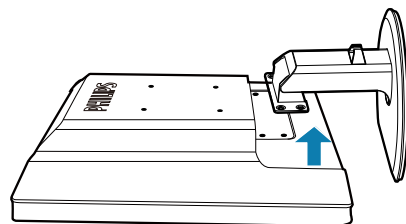
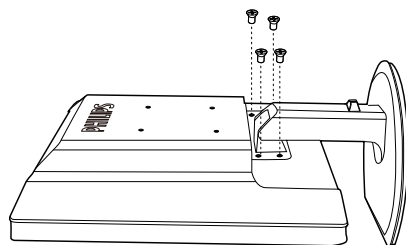
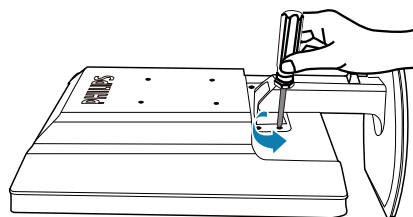
2 Demontarea bazei

Condiție: Pentru aplicații de montare standard VESA.

1. Desfaceți cele 8 piulițe.



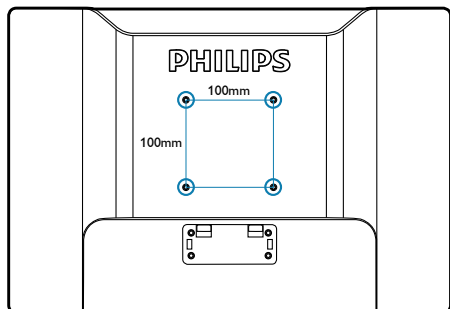
2. Scoateți cele 4 piulițe și apoi desfaceți baza de monitor.



2. Configurarea monitorului

Notă

Acest monitor acceptă o interfață de montare compatibilă VESA de 100 mm x 100 mm.
(Tipul șurubului: M4x10)



3. Operarea monitorului

3.1 Introducere

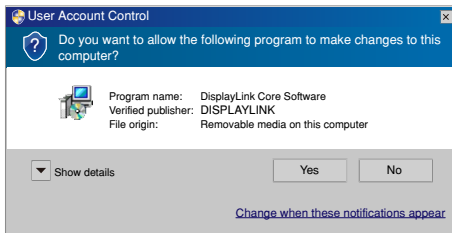
Monitorul vă permite să partajați imaginile între laptop și monitor conectând cablul USB la laptopul dumneavoastră.

3.2 Instalarea programului DisplayLink Graphics

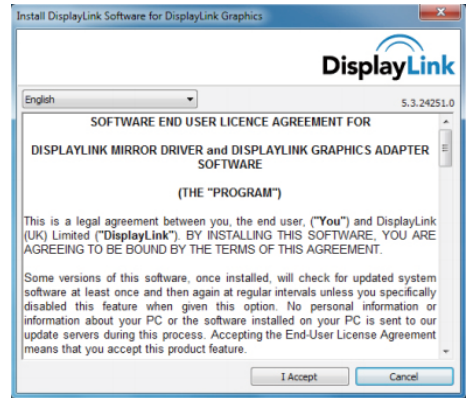
Pentru a folosi monitorul USB ca ecran secundar, programul DisplayLink Graphic trebuie să fie instalat în sistemul dumneavoastră Windows. În plus, programul vă permite să controlați cu ușurință preferințele dumneavoastră când vizualizați imagini. Driverul este compatibil cu sistemele Microsoft Windows inclusiv Microsoft Windows 7, Vista și XP. Acest ecran nu funcționează în DOS.

Procedura de instalare:

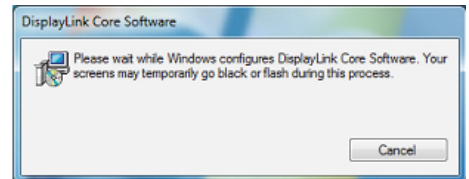
1. Faceți dublu clic pe fișierul **Setup.exe** din CD, apoi apare fereastra **User Account Control (Control cont utilizator)**. (dacă este activată în OS)



2. Apăsați pe **[Yes] (Da)**, apoi fereastra cu licența programului DisplayLink este afișată.



3. Apăsați **[I Accept] (Acceptare)**, apoi programul se instalează.



Notă

Ecranul poate să licărească sau să se închidă în timpul instalării. Caseta de instalare de mai sus va apărea dar nu va fi afișat niciun mesaj la sfârșitul instalării.

4. După ce programul este complet instalat, conectați monitorul USB la laptop cu cablul USB și mesajul „**Found new device**” (**Dispozitiv nou găsit**) va fi afișat în bara de activități.



5. Când este detectat dispozitivul, DisplayLink Graphics se va instala în mod automat.
6. După terminarea instalării, laptopul dumneavoastră va trebui repornit pentru a folosi monitorul USB.
7. Veți putea vizualiza imaginii pe monitorul USB după ce Windows finalizează procesul de pornire.


3.3 Modul de control al ecranului

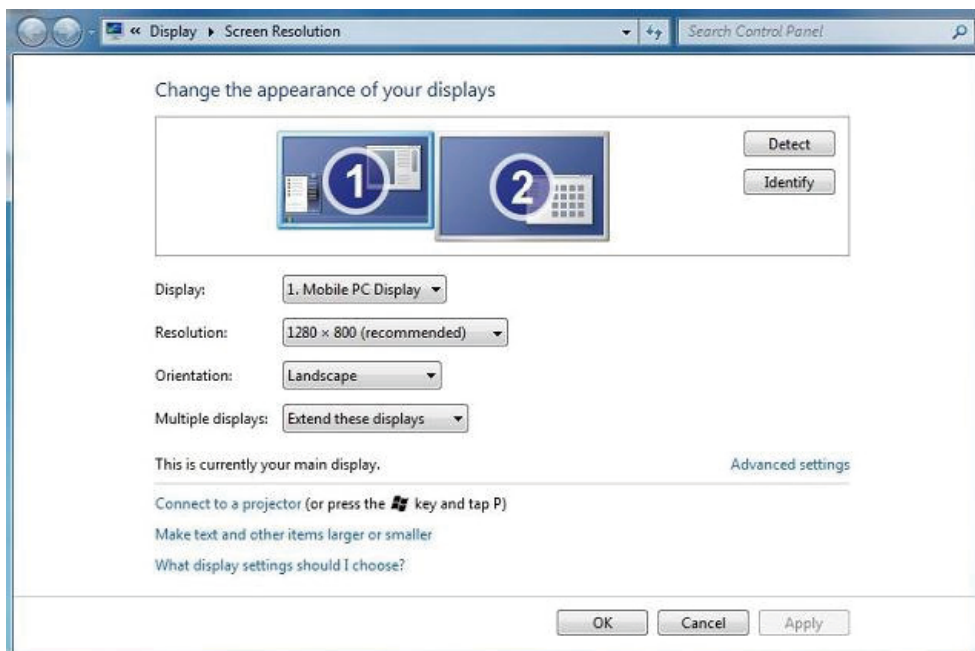
1 Sistem Windows 7

În Windows 7, puteți configura un dispozitiv DisplayLink prin folosirea **Windows Display Properties (Proprietăți afișaj Windows)** (WDP). WDP oferă o metodă simplă de a conecta, roti duplica sau extinde ecranele cât și de a modifica rezoluția ecranului.

Pentru a deschide WDP:

Există mai multe moduri de a deschide WDP:

A	<ol style="list-style-type: none"> 1. Faceți clic dreapta pe desktop. 2. Selectați Screen Resolution (Rezoluția ecranului) din meniu. 3. Se deschide WDP.
B	<ol style="list-style-type: none"> 4. Din meniul Start → Devices and Printers (Dispozitive și imprimante). 5. Faceți dublu clic pe pictograma Dispozitiv DisplayLink. 6. Se deschide WDP.
C	<ol style="list-style-type: none"> 1. Faceți clic dreapta pe pictograma DisplayLink . 2. Faceți clic pe pe Advanced Configuration (Configurare avansată). 3. Se deschide WDP.



Pentru a configura ecranul

Urmați această procedură pentru a configura ecranul.

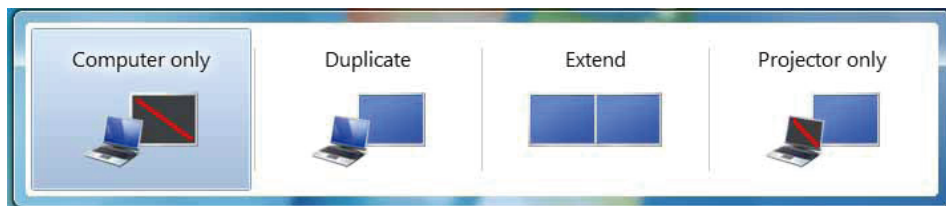
1. Deschideți Screen Resolution (Rezoluție ecran).
2. Configurați opțiunile de afișaj. Consultați tabelul de mai jos pentru detaliile fiecărei opțiuni.

Opțiunea meniu	Opțiunea sub-meniu	Descriere
Display (Ecran)		Folosii lista verticală pentru a selecta ecranul de configurat.
Resolution (Rezoluție)		Folosii lista verticală și utilizați cursorul pentru a alege rezoluția.
Orientation (Orientare) (Folosii această funcție dacă veți utiliza o bază ergonomică)	Landscape (Vedere)	Configurează ecranul în modul peisaj
	Portrait (Portret)	Configurează ecranul în modul portret
	Landscape (Peisaj) (inversat)	Configurează ecranul în modul peisaj inversat
	Portrait (Portret) (inversat)	Configurează ecranul în modul portret inversat
Multiple displays (Ecrane multiple)	Duplicates these displays (Duplică aceste ecrane)	Reproduce ecranul principal pe al doilea ecran.
	Extend these displays (Se extind aceste ecrane)	Extinde ecranul principal pe ecranul secundar.
	Shows Desktop only on 1 (Se afișează desktopul doar pe 1)	Desktopul apare doar pe ecranul marcat cu 1. Ecranul marcat cu 2 devine inactiv.
	Shows Desktop only on 2 (Se afișează desktopul doar pe 2)	Desktopul apare doar pe ecranul marcat cu 2. Ecranul marcat cu 1 devine inactiv.

Pentru a controla comportamentul ecranului DisplayLink atașat, este de asemenea posibil să folosiți tasta Windows + P pentru a afișa un meniu (și a-i vedea opțiunile) și pentru a schimba modul.

Pentru a controla afișajul:

1. Selectați tasta Windows + P. Următorul meniu este afișat.



2. Apăsați pe una din opțiuni. Ecranul se actualizează pentru a reflecta alegerea dumneavoastră.

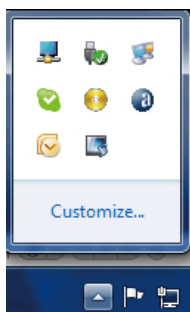
Pictogramă aplicație DisplayLink

Puteți configura comportamentul DisplayLink USB Graphics prin aplicație pictogramă DisplayLink din bara de activități, dacă este prezentă.

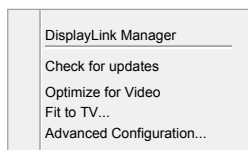
3. Operarea monitorului

Pentru a afișa meniul DisplayLink Manager:

1. Din bara de activități, faceți clic pe „Show hidden icons” (Se afișează pictogramele ascunse) pentru a arăta toate pictogramele disponibile.



2. Apăsați pe pictograma DisplayLink , apare meniul cu mai multe opțiuni ca mai jos



3. Consultați tabelul de mai jos pentru detaliile fiecărei opțiuni:

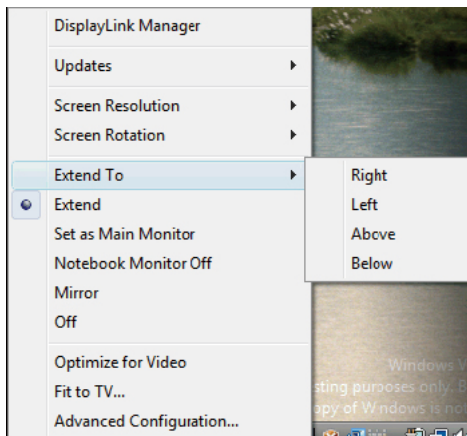
Meniu	Descriere
DisplayLink Manager (Gestionare DisplayLink)	Deschide fereastra de setări ale afișajului Windows.
Check for updates (Verificare actualizări)	Se conectează la Actualizare Windows, verifică dacă există noi versiuni și le descarcă, dacă sunt disponibile.
Optimize for Video (Optimizează pentru video)	Selectați această opțiune pentru performanță optimă de redare a filmelor pe ecranele cu DisplayLink activat. Selectați această opțiune doar dacă se redă conținut video. Notă: Textul ar putea să apară mai puțin clar când este activată.
Fit to TV (Ajustare pentru TV)	Dacă desktopul Windows nu apare complet pe monitor; această opțiune poate fi folosită pentru a ajusta mărimea desktopului Windows (Rezoluția ecranului).
Advanced Configuration (Configurare avansată)	Deschide Windows Display Properties (WDP) (Proprietăți afișaj Windows).

2 Sistem Windows Vista și Windows XP

Când monitorul este atașat la laptop cu un sistem Windows Vista sau Windows XP, pictograma DisplayLink apare în bara de activități. Aceasta permite accesul la meniul DisplayLink Manager.

Pentru a folosi meniul DisplayLink Manager

1. Apăsați pe pictograma DisplayLink  din bara de activități. Meniul apare ca mai jos.



2. Consultați tabelul de mai jos pentru detaliile fiecărei opțiuni.

Opțiunea meniu	Opțiunea sub-meniu	Descriere
DisplayLink Manager (Gestionare DisplayLink)		Deschide fereastra de setări ale afișajului Windows.
Updates (Actualizări)	Check Now (Verifică acum)	Se conectează la Server actualizare și verifică noi versiuni de driver și le descarcă, dacă sunt disponibile.
	Configure (Configurare)	Deschide fereastra Opțiuni actualizare unde puteți configura actualizările automate.
Screen Resolution (Rezoluție ecran)		Afișează o listă de rezoluții disponibile (1920 x 1080). Această opțiune nu este disponibilă în modul oglindă, deoarece rezoluția este definită ca rezoluția monitorului principal.
Screen Rotation (Rotire ecran) (Folosiți această funcție dacă veți utiliza o bază ergonomică)	Normal (Normală)	Nicio rotire nu este aplicată ecranului DisplayLink.
	Rotated Left (Rotire la stânga)	Rotește ecranul extins sau oglindit cu 270 de grade.
	Rotated Right (Rotire la dreapta)	Rotește ecranul extins sau oglindit cu 90 de grade.
	Upside-Down (Sus-jos)	Rotește ecranul extins sau oglindit cu 180 de grade.

3. Operarea monitorului

Opțiunea meniu	Opțiunea sub-meniu	Descriere
Extend To (Extinde la)	Right (Dreapta)	Extinde ecranul la dreapta ecranului principal.
	Left (Stânga)	Extinde ecranul la stânga ecranului principal.
	Above (Deasupra)	Extinde ecranul deasupra ecranului principal.
	Below (Dedesubt)	Extinde ecranul dedesubtul ecranului principal.
Extend (Extins)		Extinde desktopul dumneavoastră la ecranul secundar.
Set as Main Monitor (Configurare ca monitor principal)		Configurează ecranul secundar ca monitor principal.
Notebook Monitor Off (Monitor notebook dezactivat)		Dezactivează ecranul notebookului atașat și configurează ecranul DisplayLink ca ecran principal.
Mirror (Oglindă)		Copiază conținutul ecranului principal și îl reproduce pe ecranul secundar
Off (Oprit)		Oprește ecranul secundar
Optimize for Video (Optimizare pentru video) (doar Vista și Windows 7)		Selectați această opțiune pentru performanță optimă de redare a filmelor pe ecranele cu DisplayLink activat. Selectați această opțiune doar dacă se redă conținut video. Notă: Textul ar putea să apară mai puțin clar când este activată.
Fit to TV (Ajustare pentru TV)		Dacă desktopul Windows nu apare complet pe monitor, această opțiune poate fi folosită pentru a ajusta mărimea desktopului Windows. Vezi „Ajustare pentru TV” pentru detalii de configurare a acestei opțiuni (Rezoluția ecranului).

Notă

Vizitați situl DisplayLink <http://www.displaylink.com/support/downloads.php> pentru detalii despre programul DisplayLink.

4. Specificații tehnice

Imagine/Afișaj	
Tip de ecran de monitor	TFT-LCD
Iluminare fundal	LED
Dimensiune panou	21,5" (54,6 cm)
Raport aspect	16:9
Distanța dintre pixeli	0,2842 x 0,2842 mm
Luminozitate	150 cd/m ²
Raport contrast (tipic)	1000:1
Timp răspuns (tipic)	5 ms
Rezoluție optimă	1920 x 1080 la 60 Hz
Unghi de vizualizare	160° (H) / 150° (V) la C/R > 10
Culori ecran	16,7 M
Conectivitate	
Intrare semnal video	USB 2.0
Confort	
Alte avantaje	Dispozitiv de blocare Kensington
Suport	
Înclinare	-5° / +20°
Pivotare	-65° / +65°
Reglare pe înălțime	70 mm
Alimentare	
Intrare alimentare	100-240 V c.a., 50-60 Hz, 0,5-0,3 A
Intrare monitor	5 V c.c./3 A
Mod pornit	10,3 W (tipic)
Mod standby	0,3 W (tipic)
Oprit	0 W
Adaptor alimentare	Model:TPV-15W-05 Intrare: 100 - 240 V c.a., 50 - 60 Hz Ieșire: 5 VDC, 3A
Dimensiune	
Produs cu suport (LxÎxA)	507 x 400 x 220 mm
Produs fără suport (LxÎxA)	507 x 323 x 59 mm
Greutate	
Produs cu suport	4,55 kg
Produs fără suport	2,91 kg
Produs cu ambalaj	6,27 kg

4. Specificații tehnice

În stare de funcționare	
Condiții de funcționare	Temperatură: 10°C până la 40°C Umiditate: 30% la 75% RH Presiune atmosferică: De la 700 până la 1060 hPa
Condiții de depozitare	Temperatură: -40°C până la 70°C Umiditate: 10% la 90% RH Presiune atmosferică: De la 500 până la 1060 hPa
MTBF	30.000 hrs
Protecția mediului	
ROHS	DA
Ambalare	100 % reciclabil
Conformitate și standarde	
Norme de reglementare	Marcă CE, Clasă B FCC, GOST
Antimicrobian	
Material antimicrobian	Da
Carcasă	
Culoare	Alb
Emailat	Textură

Notă

Aceste date pot suferi modificări fără notificare. Accesați www.philips.com/support pentru a descărca ultima versiune a instrucțiunilor.

4.1 Rezoluție și moduri de presetare

Rezoluție recomandată: 1920 x 1080 la 60 Hz

Notă

Acest monitor funcționează cu USB 2.0 480 Mbps.

5. Informații despre reglementări

Produs ce nu conține plumb



Lead free display promotes environmentally sound recovery and disposal of waste from electrical and electronic equipment. Toxic substances like Lead has been eliminated and compliance with European community's stringent RoHs directive mandating restrictions on hazardous substances in electrical and electronic equipment have been adhered to in order to make Philips monitors safe to use throughout its life cycle.

CE Declaration of Conformity

This product is in conformity with the following standards

- EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011 (Safety requirement of Information Technology Equipment)
- EN55022:2010 (Radio Disturbance requirement of Information Technology Equipment)
- EN55024:2010 (Immunity requirement of Information Technology Equipment)
- EN61000-3-2:2006 +A1:2009+A2:2009 (Limits for Harmonic Current Emission)
- EN61000-3-3:2008 (Limitation of Voltage Fluctuation and Flicker) following provisions of directives applicable.
- EN60601-1-2:2002 (Medical electrical equipment. General requirements for safety Collateral standard, Electromagnetic compatibility Requirements and tests)
- 2006/95/EC (Low Voltage Directive)
- 2004/108/EC (EMC Directive)
- 2009/125/EC (ErP Directive, EC No. 1275/2008 Implementing Directive for Standby and Off mode power consumption)
- 93/42/EEC, 2007/47/EC (Medical Device Directive)
- 2011/65/EU (RoHS Directive)

and is produced by a manufacturing organization on ISO9000 level.

- ISO9241-307:2008 (Ergonomic requirement, Analysis and compliance test methods for electronic visual displays)
- GS EK1-2000:2011 (GS mark requirement)
- prEN50279:1998 (Low Frequency Electric and Magnetic fields for Visual Display)
- MPR-II (MPR:1990:8/1990:10 Low Frequency Electric and Magnetic fields)
- TUV IEC60601-1 (EN 60601-1:2006 Medical electrical equipment - Part 1: General requirements for basic safety and essential performance)
- EN 60601-1-2:2007 Medical electrical equipment - Part 1-2: General requirements for basic safety and essential performance - Collateral standard: Electromagnetic compatibility - Requirements and tests

Federal Communications Commission (FCC) Notice (U.S. Only)

- ⊖ This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
 - Reorient or relocate the receiving antenna.
 - Increase the separation between the equipment and receiver.

5. Informații despre reglementări

- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
 - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- ❗ Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Use only RF shielded cable that was supplied with the monitor when connecting this monitor to a computer device.

To prevent damage which may result in fire or shock hazard, do not expose this appliance to rain or excessive moisture.

THIS CLASS B DIGITAL APPARATUS MEETS ALL REQUIREMENTS OF THE CANADIAN INTERFERENCE-CAUSING EQUIPMENT REGULATIONS.

FCC Declaration of Conformity

Declaration of Conformity for Products Marked with FCC Logo,

United States Only



This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Commission Federale de la Communication (FCC Declaration)

- ⊖ Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites des appareils numériques de class B, aux termes de l'article 15 Des règles de la FCC. Ces limites sont conçues de façon à fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans le cadre d'une installation résidentielle. CET appareil

produit, utilise et peut émettre des hyperfréquences qui, si l'appareil n'est pas installé et utilisé selon les consignes données, peuvent causer des interférences nuisibles aux communications radio.

Cependant, rien ne peut garantir l'absence d'interférences dans le cadre d'une installation particulière. Si cet appareil est la cause d'interférences nuisibles pour la réception des signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être décelé en fermant l'équipement, puis en le remettant en fonction, l'utilisateur pourrait essayer de corriger la situation en prenant les mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
 - Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
 - Brancher l'équipement sur un autre circuit que celui utilisé par le récepteur.
 - Demander l'aide du marchand ou d'un technicien chevronné en radio/télévision.
- ❗ Toutes modifications n'ayant pas reçu l'approbation des services compétents en matière de conformité est susceptible d'interdire à l'utilisateur l'usage du présent équipement.

N'utiliser que des câbles RF armés pour les connections avec des ordinateurs ou périphériques.

CET APPAREIL NUMERIQUE DE LA CLASSE B RESPECTE TOUTES LES EXIGENCES DU REGLEMENT SUR LE MATERIEL BROUILLEUR DU CANADA.

5. Informații despre reglementări

EN 55022 Compliance (Czech Republic Only)

This device belongs to category B devices as described in EN 55022, unless it is specifically stated that it is a Class A device on the specification label. The following applies to devices in Class A of EN 55022 (radius of protection up to 30 meters). The user of the device is obliged to take all steps necessary to remove sources of interference to telecommunication or other devices.

Pokud není na typovém štítku počítáno uvedeno, že spadá do třídy A podle EN 55022, spadá automaticky do třídy B podle EN 55022. Pro zařízení zařazená do třídy A (chranné pásmo 30m) podle EN 55022 platí následující. Dojde-li k rušení telekomunikačních nebo jiných zařízení je uživatel povinen provést takové opatření, aby rušení odstránil.

Polish Center for Testing and Certification Notice

The equipment should draw power from a socket with an attached protection circuit (a three-prong socket). All equipment that works together (computer; monitor; printer; and so on) should have the same power supply source.

The phasing conductor of the room's electrical installation should have a reserve short-circuit protection device in the form of a fuse with a nominal value no larger than 16 amperes (A).

To completely switch off the equipment, the power supply cable must be removed from the power supply socket, which should be located near the equipment and easily accessible.

A protection mark "B" confirms that the equipment is in compliance with the protection usage requirements of standards PN-93/T-42107 and PN-89/E-06251.

Wymagania Polskiego Centrum Badań i Certyfikacji

Urządzenie powinno być zasilane z gniazda z przyłączonym obwodem ochronnym (gniazdo z kolkiem). Współpracujące ze sobą urządzenia (komputer, monitor, drukarka) powinny być zasilane z tego samego źródła.

Instalacja elektryczna pomieszczenia powinna zawierać w przewodzie fazowym rezerwową ochronę przed zwarciami, w postaci bezpiecznika o wartości znamionowej nie większej niż 16A (amperów).

W celu całkowitego wyłączenia urządzenia z sieci zasilania, należy wyjąć wtyczkę kabla zasilającego z gniazda, które powinno znajdować się w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne.

Znak bezpieczeństwa "B" potwierdza zgodność urządzenia z wymaganiami bezpieczeństwa użytkowania zawartymi w PN-93/T-42107 i PN-89/E-06251.

Pozostałe instrukcje bezpieczeństwa

- Nie należy używać wtyczek adapterowych lub usuwać kolka obwodu ochronnego z wtyczki. Jeżeli konieczne jest użycie przedłużacza to należy użyć przedłużacza 3-żyłowego z prawidłowo połączonym przewodem ochronnym.
- System komputerowy należy zabezpieczyć przed nagłymi, chwilkowymi wzrostami lub spadkami napięcia, używając eliminatora przepięć, urządzenia dopasowującego lub bezszkłocieniowego źródła zasilania.
- Należy upewnić się, aby nie miełożoło na kablach systemu komputerowego, oraz aby kable nie były umieszczone w miejscu, gdzie można byłoby na nie nadeptywać lub pochylić się o nie.
- Nie należy rozlewać napojów ani innych płynów na system komputerowy.
- Nie należy wpychać żadnych przedmiotów do otworów systemu komputerowego, gdyż może to spowodować pożar lub porażenie prądem, poprzez zwarcie elementów wewnętrznych.
- System komputerowy powinien znajdować się z dala od grzejników i źródeł ciepła. Ponadto, nie należy blokować otworów wentylacyjnych. Należy unikać kładzenia luznych papierów pod komputer oraz umieszczania komputera w ciasnym miejscu bez możliwości cyrkulacji powietrza wokół niego.

North Europe (Nordic Countries) Information

Placing/Ventilation

WARNING:

FÖRSÄKRA DIG OM ATT HUVUDBRYTARE OCH UTTAG ÄR LÄTÅTKOMLIGA, NÄR DU STÄLLER DIN UTRUSTNING PÅPLATS.

Placing/Ventilation

ADVARSEL:

SØRG VED PLACERINGSFOR, AT NETLEDNINGENS STIK OG STIKKONTAKT ER NEMT TILGÆNGELIGE.

Paikka/Ilmankierto

VAROITUS:

SIIJOITA LAITE SITEN, ETTÄ VERKKOJOHTO VOIDAAN TARVITTAESSA HELPOSTI IRROTTAA PISTORASIASTA.

Plassing/Ventilasjon

ADVARSEL:

NÅR DETTE UTSTYRET PLESSERES, MÅ DU PASSE PÅ AT KONTAKTENE FOR STØMTILFØRSEL ER LETTE Å NÅ.

BSMI Notice (Taiwan Only)

符合乙類資訊產品之標準

Ergonomie Hinweis (nur Deutschland)

Der von uns gelieferte Farbmonitor entspricht den in der "Verordnung über den Schutz vor Schäden durch Röntgenstrahlen" festgelegten Vorschriften.

Auf der Rückwand des Gerätes befindet sich ein Aufkleber, der auf die Unbedenklichkeit der Inbetriebnahme hinweist, da die Vorschriften über die Bauart von Störstrahlern nach Anlage III α 5 Abs. 4 der Röntgenverordnung erfüllt sind.

Damit Ihr Monitor immer den in der Zulassung geforderten Werten entspricht, ist darauf zu achten, daß

1. Reparaturen nur durch Fachpersonal durchgeführt werden.
2. nur original-Ersatzteile verwendet werden.
3. bei Ersatz der Bildröhre nur eine bauartgleiche eingebaut wird.

Aus ergonomischen Gründen wird empfohlen, die Grundfarben Blau und Rot nicht auf dunklem Untergrund zu verwenden (schlechte Lesbarkeit und erhöhte Augenbelastung bei zu geringem Zeichenkontrast wären die Folge). Der arbeitsplatzbezogene Schalldruckpegel nach DIN 45 635 beträgt 70dB (A) oder weniger.

⚠ ACHTUNG: BEIM AUFSTELLEN DIESES GERÄTES DARAUf ACHTEN, DAß NETZSTECKER UND NETZKABELANSCHLUß LEICHT ZUGÄNGLICH SIND.

EU Energy Label



The European Energy Label informs you on the energy efficiency class of this product. The greener the energy efficiency class of this product is the lower the energy it consumes.

On the label, you can find the energy efficiency class, the average power consumption of this product in use and the average energy consumption for 1 year.

ⓘ Note

The EU Energy Label will be **ONLY** applied on the models bundling with HDMI and TV tuners.

China RoHS

The People's Republic of China released a regulation called "Management Methods for Controlling Pollution by Electronic Information Products" or commonly referred to as China RoHS. All products produced and sold for China market have to meet China RoHS request.

中国电子信息产品污染控制标识要求(中国RoHS法规标示要求)产品中有毒有害物质或元素的名称及含量

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬(Cr6+)	多溴联苯(PBB)	多溴二苯醚(PBDE)
外壳	○	○	○	○	○	○
液晶显示屏/灯管	×	○	○	○	○	○
电路板组件*	×	○	○	○	○	○
电源适配线	×	○	○	○	○	○
电源线/连接线	×	○	○	○	○	○

*: 电路板组件包括印刷电路板及其构成的零部件, 如电阻、电容、集成电路、连接器等。

○: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在《电子信息产品中有毒有害物质的限量要求标准》规定的限量要求以下。

×: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出《电子信息产品中有毒有害物质的限量要求标准》规定的限量要求; 但是上表中打“×”的部件, 符合欧盟RoHS法规要求(属于豁免的部分)。



环保使用期限

此标识指期限(十年), 电子信息产品中含有的有毒有害物质或元素在正常使用的条件下不会发生外泄或突变, 电子信息产品用户使用该电子信息产品不会对环境造成严重污染或对其人身、财产造成严重损害的期限。

中国能源效率标识

根据中国大陆《能源效率标识管理办法》本显示器符合以下要求:

能源效率(cd/W)	> 1.05
能效等级	1级
能效标准	GB 21520-2008

详细有关信息请查阅中国能效标识网: <http://www.energylabel.gov.cn/>

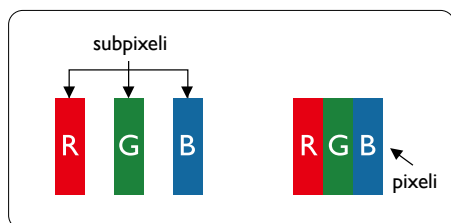
《废弃电器电子产品回收处理管理条例》提示性说明

为了更好地关爱及保护地球, 当用户不再需要此产品或产品寿命终止时, 请遵守国家废弃电器电子产品回收处理相关法律法规, 将其交给当地具有国家认可的回收处理资质的厂商进行回收处理。

6. Asistență pentru clienți și garanție

6.1 Politica Philips privind defectele de afișare a pixelilor pentru monitoarele plate

Philips depune eforturi deosebite pentru a livra produse de cea mai bună calitate. Utilizăm unele dintre cele mai avansate procese de fabricație din această industrie și practicăm un control al calității foarte strict. Cu toate acestea, defectele de afișare a pixelilor și a subpixelilor pe ecranele TFT utilizate la monitoarele plate sunt uneori inevitabile. Niciun producător nu poate garanta că toate ecranele vor funcționa fără defecte de afișare a pixelilor; însă Philips garantează că toate monitoarele cu un număr de defecte inacceptabil vor fi reparate sau înlocuite conform condițiilor de garanție. Această notificare explică diferitele tipuri de defecte de afișare a pixelilor și definește nivelurile acceptabile pentru fiecare tip de defect. Pentru a intra sub incidența condițiilor prevăzute de garanție pentru reparare sau înlocuire, numărul de defecte de afișare a pixelilor pe un ecran TFT trebuie să depășească aceste niveluri acceptabile. De exemplu, un monitor nu trebuie să aibă defecte mai mult de 0,0004% dintre subpixeli. Philips fixează standarde de calitate și mai ridicate pentru anumite tipuri sau combinații de defecte de afișare a pixelilor; care sunt mai ușor de observat decât altele. Această politică este valabilă în întreaga lume.



Pixeli și subpixeli

Un pixel sau un element de imagine este compus din trei subpixeli în culorile primare roșu, verde și albastru. Un număr mare de pixeli formează împreună o imagine. La aprinderea tuturor subpixelilor dintr-un pixel, cei trei subpixeli colorați sunt percepuți ca un singur pixel alb. Când toți subpixelii sunt stinși, cei trei

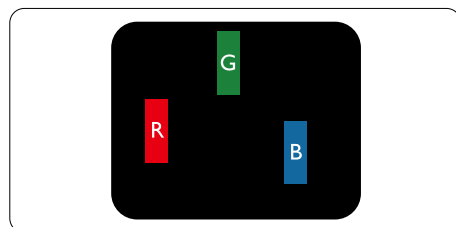
subpixeli colorați sunt percepuți ca un singur pixel negru. Diverse alte combinații de subpixeli aprinși și stinși sunt percepute ca pixeli singuri de diverse culori.

Tipuri de defecte de afișare a pixelilor

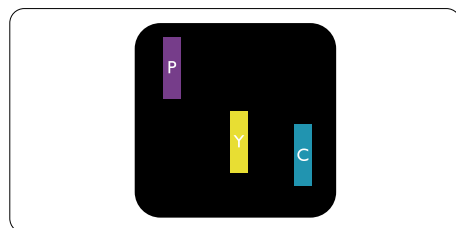
Defectele de afișare a pixelilor și subpixelilor apar pe ecran în diferite moduri. Există două categorii de defecte de afișare a pixelilor și mai multe tipuri de defecte de afișare a subpixelilor în cadrul fiecărei categorii.

Defectele de tip „punct luminos”

Aceste defecte apar ca pixeli sau subpixeli ce sunt permanent aprinși sau „în funcțiune”. Cu alte cuvinte, un punct luminos este un subpixel ce iese în evidență pe ecran, atunci când este afișată o imagine de culoare închisă. Defectele de tip punct luminos sunt de următoarele tipuri.

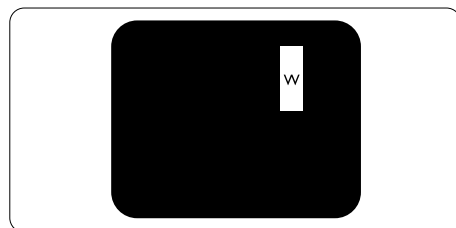


Un subpixel aprins, de culoare roșie, verde sau albastră.



Doi subpixeli adiacenți aprinși:

- Roșu + Albastru = Violet
- Roșu + Verde = Galben
- Verde + Albastru = Cian (Albastru deschis)



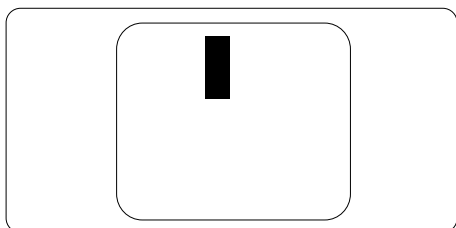
Trei subpixeli adiacenți aprinși (un pixel alb).

Notă

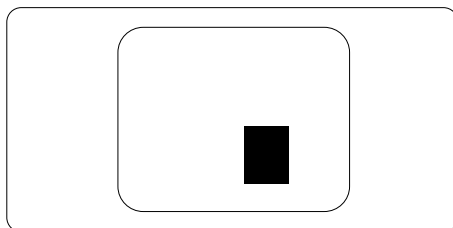
Punctele luminoase roșii sau albastre sunt cu peste 50% mai strălucitoare decât cele învecinate, în timp ce punctele verzi sunt cu 30% mai strălucitoare.

Defectele de tip „punct negru”

Aceste defecte apar ca pixeli sau subpixeli ce sunt permanent întunecați sau „stînși”. Cu alte cuvinte, un punct întunecat este un subpixel ce iese în evidență pe ecran, atunci când este afișată o imagine de culoare deschisă. Defectele de tip punct negru sunt de următoarele tipuri.

**Proximitatea defectelor de afișare a pixelilor**

Deoarece defectele de același tip ale pixelilor și subpixelilor alăturați sunt mai ușor de sesizat, Philips precizează și limite de toleranță pentru proximitatea defectelor de afișare a pixelilor.

**Toleranțe pentru defectele de afișare a pixelilor**

Pentru ca produsul să intre sub incidența condițiilor pentru reparare sau înlocuire din cauza defectelor de afișare a pixelilor în perioada de garanție, ecranul TFT al unui monitor plat Philips trebuie să aibă defecte de afișare a pixelilor sau subpixelilor care să depășească limitele de toleranță listate în următoarele tabele.

DEFECTE DE AFIȘARE DE TIP „PUNCT LUMINOS”	NIVEL ACCEPTABIL
1 subpixel aprins	3
2 subpixeli adiacenți aprinși	1
3 subpixeli adiacenți aprinși (un pixel alb)	0
Distanța dintre două defecte de afișare de tip „punct luminos”*	>15 mm
Numărul total de defecte de afișare de tip „punct luminos”	3
DEFECTE DE AFIȘARE DE TIP „PUNCT ÎNTUNECAT”	NIVEL ACCEPTABIL
1 subpixel stins	5 sau mai puțini
2 subpixeli adiacenți stînși	2 sau mai puțini
3 subpixeli adiacenți stînși	0
Distanța dintre două defecte de afișare de tip „punct întunecat”*	>15 mm
Numărul total de defecte de afișare de tip „punct întunecat”	5 sau mai puțini
NUMĂRUL TOTAL DE DEFECTE DE AFIȘARE A PUNCTELOR	NIVEL ACCEPTABIL
Numărul total de defecte de afișare (puncte luminoase și întunecate)	5 sau mai puțini

Notă

- 1 sau 2 subpixeli adiacenți defecti = 1 defect de afișare a punctelor
- Acest monitor se conformează standardului ISO9241-307, compatibil cu Clasa I. (ISO9241-307: Ergonomic requirement, analysis and compliance test methods for electronic visual displays)
- ISO9241-307 reprezintă standardul succesor al standardului cunoscut anterior sub denumirea de ISO13406, care este retras de Organizația Internațională de Standardizare (ISO) prin: 2008-11-13.

6.2 Asistență pentru clienți și garanție

Pentru informații referitoare la acoperirea garanției și la asistență suplimentară pentru validarea în regiunea dvs., vizitați site-ul Web la adresa www.philips.com/support pentru detalii. De asemenea, puteți contacta Centrul local Philips pentru asistență clienți la numerele de mai jos.

Informații de contact pentru regiunea Europei de Vest:

Țara	ASC	Telefon asistență clienți	Preț
Germany	Siemens I&S	+49 01803 386 853	€ 0,09
United Kingdom	Invec Scotland	+44 0207 949 0069	Local call tariff
Ireland	Invec Scotland	+353 01 601 1161	Local call tariff
Spain	Eatsa Spain	+34 902 888 785	€ 0,10
Finland	A-novo	+358 09 2290 1908	Local call tariff
France	A-novo	+33 082161 1658	€ 0,09
Greece	Allman Hellas	+30 00800 3122 1223	Free of charge
Italy	A-novo	+39 840 320 041	€ 0,08
Netherlands	E Care	+31 0900 0400 063	€ 0,10
Denmark	A-novo	+45 3525 8761	Local call tariff
Norway	A-novo	+47 2270 8250	Local call tariff
Sweden	A-novo	+46 08 632 0016	Local call tariff
Poland	Zolter	+48 0223491505	Local call tariff
Austria	Siemens I&S	+43 0810 000206	€ 0,07
Belgium	E Care	+32 078 250851	€ 0,06
Luxembourg	E Care	+352 26 84 30 00	Local call tariff
Portugal	Eatsa Spain	+351 2 1359 1440	Local call tariff
Switzerland	A-novo	+41 02 2310 2116	Local call tariff

6. Centre de asistență pentru clienți și garanție

Informații de contact pentru regiunea Europei Centrale și de Est:

Țara	Centru asistență telefonică	ASC	Telefon asistență clienți
Belarus	NA	IBA	+375 17 217 3386
Bulgaria	NA	LAN Service	+359 2 960 2360
Croatia	NA	Renoprom	+385 1 333 0974
Estonia	NA	FUJITSU	+372 6519900
Latvia	NA	"ServiceNet LV" Ltd.	+371 7460399
Lithuania	NA	UAB "Servicenet"	+370 7400088
Romania	NA	Blue Ridge Intl.	+40 21 2101969
Serbia & Montenegro	NA	Kim Tec d.o.o.	+381 11 20 70 684
Slovenia	NA	PC H.and	+386 1 530 08 24
Ukraine	NA	Comel	+380 562320045
	NA	Topaz-Service Company	+38 044 245 73 31
Russia	NA	CPS	+7 (495) 645 6746 (for repair)
	NA	CEEE Partners	+7 (495) 645 3010 (for sales)
Slovakia	NA	Datalan Service	+421 2 49207155
Turkey	NA	Techpro	+90 212 444 4 832
Czech Rep.	NA	Asupport	800 100 697
Hungary	NA	Serware	+36 1 2426331
	NA	Profi Service	+36 1 814 8080

Informații de contact pentru regiunea Americii Latine:

Țara	Centru asistență telefonică	Telefon asistență clienți
Brazil	Vermont	0800-7254101
Argentina		0800 3330 856

Informații de contact pentru China:

China

Telefon asistență clienți: 4008 800 008

Informații de contact pentru America de Nord:

Țara	Centru asistență telefonică	ASC	Telefon asistență clienți
U.S.A.	EPI - e-center	Qwantech	(877) 835-1838
Canada	Supercom	Supercom	(800) 479-6696

Informații de contact pentru regiunea Asiei Pacifice, Orientului Mijlociu și Africii:

Țara	Centru asistență telefonică	ASC	Telefon asistență clienți
Australia	NA	AGOS NETWORK PTY LTD	1300 360 386
New Zealand	NA	Visual Group Ltd.	0800 657447
Hong Kong / Macau	NA	Smart Pixels Technology Ltd.	Hong Kong:Tel: +852 2619 9639 Macau:Tel: (853)-0800-987
India	NA	REDINGTON INDIA LTD	Tel: 1 800 425 6396 SMS: PHILIPS to 56677
Indonesia	NA	PT. Gadingsari elektronika Prima	Tel: 62 21 75909053, 75909056, 7511530
South Korea	NA	PCS One Korea Ltd.	080-600-6600
Malaysia	NA	After Market Solutions (CE) Sdn Bhd	603 7953 3370
Pakistan	NA	Philips Consumer Service	(9221) 2737411-16
Singapore	NA	Philips Electronics Singapore Pte Ltd (Philips Consumer Care Center)	(65) 6882 3999
Taiwan	PCCW Teleservices Taiwan	FETEC.CO	0800-231-099
Thailand	NA	Axis Computer System Co., Ltd.	(662) 934-5498
South Africa	NA	Sylvara Technologies Pty Ltd	086 0000 888
United Arab Emirates	NA	AL SHAHD COMPUTER LLC	00971 4 2276525
Israel	NA	Eastronics LTD	1-800-567000
Vietnam	NA	FPT Service Informatic Company Ltd.	+84 8 38248007 Ho Chi Minh City +84 5113.562666 Danang City +84 5113.562666 Can tho Province
Philippines	NA	Glee Electronics, Inc.	(02) 633-4533 to 34, (02) 637-6559 to 60
Sri Lanka	NA	no distributor and/or service provider currently	
Bangladesh	NA	Distributor: Computer Source Ltd (warranty buy-out)	880-2-9141747, 9127592 880-2-8128848 / 52
Nepal	NA	Distributor: Syakar Co. Ltd (warranty buy-out)	977-1-4222395
Cambodia	NA	Distributor: Neat Technology Pte Ltd (Singapore) (warranty buy-out)	855-023-999992

7. Depanare și întrebări frecvente

7.1 Depanare

Această pagină tratează probleme care pot fi corectate de un utilizator. Dacă problema persistă după ce ați încercat aceste soluții, contactați reprezentantul de service pentru clienți Philips.

1 Probleme obișnuite

Fără imagine (LED-ul de alimentare este stins)

- Verificați conectorii. Cablul USB este bine conectat la monitor.
- Deconectați și reconectați cablul USB.
- Verificați starea cablului USB. Dacă este defect, înlocuiți cablul. Dacă sunt murdari, curățați conectorii cu o cârpă curată.

Nicio imagine (Ecranul este gol, deși computerul este pornit)

- Cablul USB trebuie să fie conectat corespunzător la computer.
- Verificați dacă ați pornit computerul și acesta funcționează. Computerul poate fi în modul repaus sau economisire energie, sau poate afișa un economizor de ecran fără conținut. Mutați mausul pentru a trezi computerul.

Imaginea este intermitentă din cauza energiei electrice insuficiente

- Este utilizat un adaptor de 5 V/3 A c.a. la c.c. Consultați pagina 11 (informații adaptor c.a. la c.c.).

Imaginea sare sau se mișcă

- Mutați departe de monitor dispozitivele ce pot cauza interferențe electrice cu monitorul.

Nu se pot reda DVD-uri cu programul de redat DVD

- Folosiți Media Player inclus în sistemul de operare.

Semne vizibile de fum sau scânteie

- Nu executați niciunul dintre pașii de depanare
- Deconectați imediat, pentru siguranță, monitorul de la sursa principală de alimentare
- Contactați imediat serviciul de relații cu clienții Philips.

2 Probleme cu imaginea

○ „imagine persistentă”, o „imagine arsă” sau ○ „imagine fantomă” rămâne după oprirea alimentării.

- Afișarea neîntreruptă a imaginilor statice o perioadă lungă poate produce „imagini arse”, cunoscute și ca „imagini persistente” sau „imagini fantomă” pe ecranul dvs. „Imaginea statică”, „imaginea remanentă” sau „imaginea fantomă” reprezintă un fenomen binecunoscut în tehnologia ecranelor LCD. În majoritatea cazurilor, „imaginea arsă” sau „imaginea persistentă” sau „imaginea fantomă” vor dispărea treptat într-un interval de timp după deconectarea de la alimentarea cu energie electrică.
- Activați întotdeauna un economizor ecran cu mișcare când lăsați monitorul nesupraveheat.
- Activați întotdeauna o aplicație periodică de îmbunătățire a ecranului atunci când monitorul LCD va afișa un conținut static.
- Imposibilitatea activării unui economizor ecran sau utilizarea unei aplicații de reîmprospătare periodică a ecranului pot avea ca efect apariția simptomelor de „imagine statică”, „imagine remanentă” sau „imagine fantomă” care nu mai dispar și nici nu se pot remedia. Deteriorarea menționată mai sus nu este acoperită de garanție.

Imaginea este distorsionată. Textul este neclar sau încețoșat.

- Setați rezoluția de afișare a PC-ului la același mod cu rezoluția nativă recomandată a monitorului.

Pe ecran apar puncte verzi, roșii, albastre, întunecate și albe

- Punctele remanente sunt o caracteristică normală a cristalelor lichide utilizate în tehnologia actuală. Pentru mai multe detalii, consultați politica referitoare la pixeli.

Pentru asistență suplimentară, consultați lista cu Centrele de informare a consumatorilor și contactați reprezentantul serviciului clienți Philips.

7.2 Întrebări frecvente generale

- Î1: Este ecranul LCD rezistent la zgârieturi?**
R.: În general se recomandă ca suprafața panoului să nu fie supusă la șocuri extreme și să fie protejată de obiecte ascuțite sau tăioase. Atunci când manipulați monitorul, asigurați-vă că nu este aplicată forță sau presiune pe suprafața panoului. Acest lucru poate afecta condițiile de garanție.
- Î2: Cum trebuie să curăț suprafața panoului LCD?**
R.: Pentru o curățare normală folosiți o cârpă curată și moale. Pentru curățare extensivă, folosiți alcool izopropilic. Nu utilizați solvenți precum alcoolul etilic, etanolul, acetona, hexanul etc.
- Î3: Monitoarele LCD Philips sunt plug-and-play?**
R.: Da, monitoarele sunt monitoare plug-and-play, compatibile cu Windows 7/ Vista/XP.
- Î4: Ce înseamnă aderența imaginii, arderea imaginii, persistența imaginii sau imaginea fantomă la ecranele LCD?**
R.: Afișarea neîntreruptă a imaginilor statice o perioadă lungă poate produce „imagini statice”, cunoscute și ca „imagini remanente” sau „imagini fantomă” pe ecranul dvs. „Imaginea statică”, „Imaginea remanentă” sau „Imaginea fantomă” reprezintă un fenomen binecunoscut în

tehnologia ecranelor LCD. În majoritatea cazurilor, „Imaginea arsă” sau „Imaginea persistentă” sau „Imaginea fantomă” vor dispărea treptat într-un interval de timp după deconectarea de la alimentarea cu energie electrică.

Activați întotdeauna un economizor ecran cu mișcare când lăsați monitorul nesupravegheat.

Activați întotdeauna o aplicație periodică de împrăștiere a ecranului atunci când monitorul LCD va afișa un conținut static.

Avertisment

Imposibilitatea activării unui economizor ecran sau utilizarea unei aplicații de reîmprăștiere periodică a ecranului pot avea ca efect apariția simptomelor de „Imagine statică”, „Imagine remanentă” sau „Imagine fantomă” care nu mai dispar și nici nu se pot remedia. Deteriorarea menționată mai sus nu este acoperită de garanție.

Î5: De ce ecranul meu nu afișează text clar și caracterele afișate nu sunt uniforme?

R.: Monitorul LCD funcționează cel mai bine la rezoluția sa nativă de 1920 x 1080 la 60 Hz. Pentru cea mai bună afișare, utilizați această rezoluție.

7.3 Întrebări frecvente despre monitor

- Î1: Monitorul meu nu este recunoscut de OS-ul laptopului.**
- R.:**
- a. Instalați driverul și programele furnizate cu monitorul.
 - b. Puteți descărca cel mai recent driver „Displaylink” de la <http://www.displaylink.com/support/downloads.php>
 - c. S-ar putea să fie necesară repornirea laptopului pentru ca monitorul să fie recunoscut în mod corect.

- Î2: Monitorul meu nu afișează imagini/tremură/se închide și se deschide singur.**
- R.: Monitorul necesită o conexiune USB 2.0. Nu va funcționa cu standardul USB 1.x.
- Î3: Monitorul meu nu pornește cu PC-ul desktop independent. Nu pot să văd nimic pe PC-ul desktop.**
- R.: Rețineți că monitorul USB nu funcționează cu DOS. Monitorul trebuie folosit ca ecran secundar, deci trebuie folosit cu un laptop sau cu un computer care are un ecran primar atașat. Aceasta deoarece monitorul va afișa imagini doar după ce apare ecranul Windows de autentificare, căci doar atunci este recunoscut de către sistem.
- Î4: Pot folosi un sistem Linux sau Apple (nu Windows).**
- R.: Nu pentru moment.
- Î5: Nu găsesc ajustările monitorului.**
- R.: Deoarece monitorul funcționează prin porturile USB, nu sunt necesare ajustări. Este plug and play.
- Î6: Nu găsesc butonul de pornire a monitorului.**
- R.: Nu este necesar un buton de pornire deoarece nu există o conexiune electrică directă la monitor. Când închideți laptopul, sau scoateți conectorii USB, monitorul se oprește complet.
- Î7: Trebuie să folosesc porturi USB 2.0 sau USB 3.0 ?**
- R.: Puteți folosi ambele tehnologii. Monitorul are intrare USB 2.0.



© 2013 Koninklijke Philips Electronics N.V. Toate drepturile rezervate.

Philips și emblema scut Philips sunt mărci comerciale înregistrate ale Koninklijke Philips Electronics N.V. și sunt utilizate sub licență de la Koninklijke Philips Electronics N.V.

Specificațiile tehnice pot fi modificate fără preaviz.

Versiune: M4C221S3USE1T